

# 2021成都双年展启幕，范迪安院长担任总策展人

中央美术学院 2021-11-08 13:46

00:29

2021成都双年展宣传片





2021成都双年展现场

2021年11月7日，“超融体——2021成都双年展”在成都市当代艺术馆、成都市天府美术馆开展。本次展览由四川省成都市文化广电旅游局指导、成都画院（成都市美术馆）主办、成都城建投资管理集团有限责任公司协办，中国美术家协会主席、中央美术学院院长范迪安担任总策展人。

作为现象级的大型艺术活动，本次成都双年展由8个主题展版块、1个国际美术馆馆长峰会和17个平行展版块组成。其中主题展邀请18位策展人组成策展团队，分别担纲“多态共生”“家园共栖”“智能共振”“时潮共燃”“生态共度”“意匠共鸣”“民族共情”“美育共线”的策划，展览期间将举办“未然共思”主题的馆长峰会。



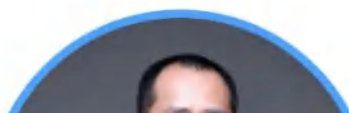
— 范迪安 —



— 吕澎 —



— 张子康 —

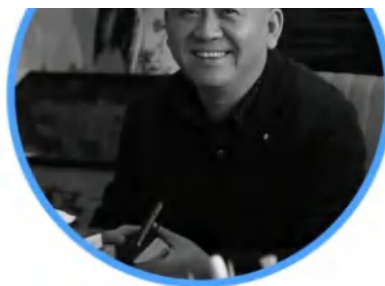




— 邱志杰 —



— 杨卫 —



— 冀少峰 —



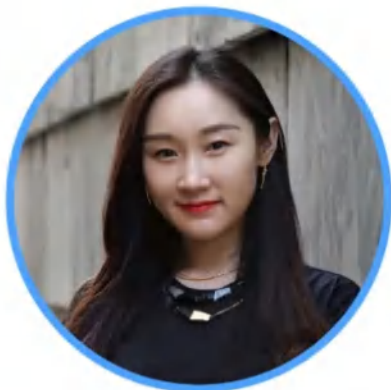
— 方振宁 —



— 韩涛 —



— 邵志飞(Jeffery·Shaw) —



— 纪玉洁 —



— 周博 —



— 王绍强 —



— 贾蕴博 —



— 何桂彦 —



— 李珂珂 —



— 吴洪亮 —



— 薛江 —



— 王春辰 —

主题展各版块策展人：范迪安、吕澎、张子康、邱志杰、杨卫、冀少峰、方振宁、韩涛、邵志飞（Jeffery Shaw）、纪玉洁、周博、王绍强、贾蕴博、何桂彦、李珂珂、吴洪亮、薛江、王春辰（上图从左至右，按版块先后顺序排列）

本次展览共邀请了海内外272位艺术家参与，覆盖全球35个国家与地区，其中具有国际影响力的重要海外艺术家有：安尼施·卡普尔（Anish Kapoor，英国）、托尼·克拉格（Tony Cragg，英国）、奥拉维尔·埃利亚松（Olafur Eliasson，冰岛-丹麦）、徐道获（Do Ho Suh，韩国）、卡塔琳娜·格罗斯（Katharina Grosse，德国）、诸泉茂（Shigeru Moroizumi，日本）等，国内知名艺术家有徐冰、张晓刚、曾梵志、宋冬、苏新平、展望、刘建华、梁绍基、曹斐等。



## “超融体—2021成都双年展”

### 前言

双年展是全球最具影响力的国际大型美术展览形式，多以城市为主体举办，具有学术性、大规模和国际化的特点，是展现举办国家艺术创新发展成果、打造国际艺术交流平台的文化盛事，是一座城市经济社会发展、文化艺术繁荣、现代化建设和国际化水平的综合体现。

成都具有极为重要的战略发展地位：双城经济圈是构建新发展格局的重要举措，在引领区域高质量发展、促进新型城市圈建设、推动“一带一路”国家战略等方面具有重要作用。成都正在建设践行新发展理念的城市公园城市示范区，坚持生态优先、绿色发展，探寻新时代城市可持续发展道路，尤其注重彰显以人为本的城市人文关怀特质，树立大美公园城市的时代价值标杆，塑造人城境业和谐统一的城市形态，涵养多元包容开放创新的城市文化品质。成都也具有鲜明的城市性格：老城与新区共建、悠闲与进取并存、传统与潮流交织、本土与国际相融，呈现出独特的文化品质，为艺术创作提供了丰富的源泉，为大型视觉艺术展览提供了良好条件。

本届成都双年展坚持以人民为中心的文艺发展方向，秉持推动中国本土艺术发展和国际艺术交流的宗旨，力求依据文化现实和时代特征来梳理当代艺术脉络，反映中国艺术和国际艺术发展的主要特征。在“十四五”开局之年，以两个美术馆的落成开馆和成都双年展体现成都文化事业新的发展成果，通过“公园城市·艺术盛典”汇集国内外优秀艺术作品特别是最新创作，满足人民群众日益增长的美好生活和高品质文化需求，推进成都地区的文化建设与高质量发展。

世界格局正加速进入到一个秩序重构和体系重塑的新时期。全球的政治、经济、文化和生态都在经历着阵痛和巨变，人类的命运从未像今天这样紧密相连、休戚相关。时代呼唤不同文化之间的对话与合作共融，展现充满希望的文化价值观。艺术的创造创新是人类克服危机和迎接挑战的重要精神力量，也是提高社会审美水平和增加创新活力的积极方式。本届成都双年展以“超融体”为主题，力求从全球与在地、城市与精神、观念与技术、时尚与创新、生态与美学、传统与前卫、民族与文明等时代议题出发，通过展览的形式展现艺术跨领域、多维度、高层次的超级融合与联通，用艺术为诗意栖居的“公园城市”赋能，开启城市生活美学的新路径，展现艺术与城市发展交融并茂的大美格局。

作为现象级的大型艺术展览，本届双年展由8个板块和1个国际美术馆馆长论坛构成，分别为：多态共生、家园共栖、智能共振、时潮共燃、生态共度、意匠共鸣、民族共情、美育共线、未然共思。一个“共”字，既体现了当代文化理想和艺术创新实践的统一，也呈现出不同艺术形态和表现语言的相通，更寄寓和广大观众“美美与共”的文化观念。在策展团队的努力下，展览邀请了来自全球共约272位艺术家的作品参展，从享誉世界的艺术名家到勇于探索的青年学子，多种艺术形式交相辉映，

引人入胜。在主办单位的大力支持和精心组织下，整个展览及场馆内外空间交融贯通，形成一个丰富的审美家园。我们相信，本届双年展既是对全球当代艺术生态的一次重要检视，也是对人类重要文化命题的一次深度扫描。在全球抗击新冠病毒疫情仍然艰巨、中国取得抗疫战略性成果的形势下，成都双年展的举办，体现了中国城市建设和文化发展的生机，彰显出中国文化自信和开放交流的文化情怀，将引发世界的关注。

中国美术家协会主席

中央美术学院院长

范迪安

2021年11月





2021成都双年展展览现场

图片鸣谢：凤凰艺术、2021成都双年展执行组、刘居睿艺讯网、吕澎、李晋羽

## 展览资讯







## 超融体——2021成都双年展

展览时间：2021年11月7日—2022年4月6日

展览地点：成都市天府美术馆、成都市当代艺术馆

总策展人：范迪安

学术委员会主任：吕 澎

展览学术委员会(按姓氏笔划排序)：

王明贤、王春辰、王绍强、王璜生、吕品晶、刘家琨、李青棵、张子康、苏新平、吴洪亮、何桂彦、宋协伟、杨卫、范迪安、周春芽、邱志杰、冀少峰

专题策展人：

多态共生：范迪安、吕 澎、张子康、邱志杰、杨 卫、冀少峰

家园共栖：方振宁、韩 涛

智能共振：邱志杰、邵志飞 (Jeffery Shaw)

时潮共燃：纪玉洁、周 博

生态共度：王绍强、贾蕴博

意匠共鸣：何桂彦、李珂珂

民族共情：吴洪亮、薛 江

美育共线：吕 澎、王春辰

国际美术馆馆长峰会：

未然共思：张子康、高 高

参展艺术家名单：

第一版块“多态共生”：安尼施·卡普尔 (Anish Kapoor, 英国)、奥拉维尔·埃利亚松 (Olafur Eliasson, 冰岛-丹麦)、曾梵志、大卫·若科比 (David Rokeby, 加拿大)、丹尼尔·布伦 (Daniel Buren, 法国)、范勃、菲托·萨格雷拉 (Fito Segrera, 哥伦比亚)、傅中望、何多苓、何工、加布里埃尔·莱斯特 (Gabriel Lester, 荷兰)、蒋友柏、卡斯滕·霍勒 (Carsten Höller, 比利时)、卡塔琳娜·格罗斯 (Katharina Grosse, 德国)、雷安德罗·埃利希 (Leandro Erlich, 阿根廷)、李帆、李枪、刘刚、孟禄丁、宋冬、苏新平、谭勋、汤杰、托尼·克拉格 (Tony Cragg, 英国)、王易罡、王郁洋、徐冰、徐道获 (Do Ho Suh, 韩国)、徐龙森、薛保瑕、杨干、易承桃、尤安·卡波特 (Yoan Capote, 古巴)、张大力、张海超、张路江、张小涛、张晓刚、周春芽

第二版块“家园共栖”：陈文骥、方振宁、胡昂+TOD都市开发研究所、胡倩 | 矶崎新+胡倩工作室、李虎 + 黄文菁 | OPEN、刘家琨LIU Jiakun、汤桦建筑设计、众建筑 PAO | 何哲+James Shen+臧峰、朱竞翔、朱锴、诸泉茂 (Shigeru Moroizumi)、MAD建筑事务所 | 马岩松+党群+早野洋介、张雷联合建筑事务所、FANGmedia、凡筑设计、韩涛+郭曦+贺仔明/装置研究所、韩文强/建筑营设计工作室、胡铮/境工作室、黄泽林/空气联盟建筑事务所、空间站建筑师事务所、来建筑设计工作室 | 马岛、罗宇杰工作室LUOstudio、吕品晶、戚山山/STUDIO QI 建筑事务所、水平线设计、孙大勇和万书言/Penda China、土上建筑工作室、王亥、王施霖、直向建筑、周子书/地瓜设计、梓集/左龙、MUDA慕达建筑、TAOA陶磊建筑、BIG、格雷戈里·奥列霍夫 (Gregory Orekhov)、NAICE建筑和设计、REgroup、瓦列里奥·奥尔贾蒂 (Valerio Olgiati)、刘艺/中国建筑西南设计研究院有限公司、成都轨道城市投资集团有限公司

第三版块“智能共振”：艾芙莉娜·多米尼奇 & 迪米特里·盖尔芬德 (Evelina Domnitch & Dmitry Gelfand, 俄罗斯)、白小墨、陈抱阳、哈龙·米尔扎 & 杰克·杰夫 (Haroon Mirza & Jack Jelfs, 英国)、何璇、黄杰远、吉姆·坎贝尔 (Jim Campbell, 美国)、金容动 & 申承帛 (Shinseungback Kimyonghun, 韩国)、科拉莉·沃格拉 (Coralie Vogelaar, 荷兰)、劳伦特·格拉索 (Laurent Grasso, 法国)、利亚姆·杨 (Liam Young, 澳大利亚)、莉亚·波萨格 (Lea

Porsager, 丹麦)、林恩·赫什曼·利森 (Lynn Hershman Leeson, 美国)、林欣、龙星如 & 周天歌、〈罗灿〉黑镜研究所、马克·李 (Marc Lee, 瑞士)、迈克尔·弗雷 (Michael Frei, 瑞士)、MYStudio (于博柔/ 闵嘉剑)、让·巴塔扎德 & 皮埃尔·鲍泽 (June Balthazard & Pierre Pauze, 法国)、邱思遥、范懿文、邵志飞 (Jeffery Shaw, 澳大利亚)、孙羽茜、塔玛斯·瓦利茨基 (Tamás Waliczky, 匈牙利)、谭彬、吴凡 & 王瀚恩、武子杨、张聪聪、章哲钧 & 蔡鸿鹏 & 俞成峰、郑达

第四版块“时潮共燃”：4aC Design、曹斐、陈粉丸、海伦·马丁 (Helen Marten, 英国)、何翔宇、简策、蒋睿莹、焦洋、考斯 (Kaws, 美国)、金氏彻平 (Teppeï Kaneuji, 日本)、李洋画梦、柳迪、陆亮、陆扬、马秋莎、庞凡、宋琨、孙博、田晓磊、汪晓芙、王昶、温凌、邬建安、吴哲仁、徐震、Xander Zhou、亚历克斯·达·科尔特 (Alex Da Corte, 美国)、邹游

第五版块“生态共度”：東信·花樹研究所 (AMKK, 日本)、埃利亚斯·西姆 (Elias Sime, 埃塞俄比亚)、戴安娜·舍勒 (Diana Scherer, 德国)、高扬、吉尔伯特·埃斯帕扎 (Gilberto Esparza, 墨西哥)、靳立鹏、卡伊奥·莱塞维茨 (Caio Reisewitz, 巴西)、李景湖、刘勃麟、刘佳玉、刘明鑫、龙盼、罗敏、马鸿锦、妮娜·奥科雷 (Nnenna Okore, 美国)、漆澜、任芷田、石至莹、时子媛、童文敏、于天一、张天怡、赵仁辉 (新加坡)

第六版块“意匠共鸣”：白明、曹晖、陈秋林、陈彧凡 & 陈彧君、邓乐、大卷伸嗣 (Shinji Ohmaki, 日本)、姜吉安、JUJUWANG (美国)、凯瑟琳·冯·瑞星博 (Kathrin von Rechenberg, 德国)、李昌龙、李洪波、梁绍基、林延 (美国)、刘建华、孟柏伸、邱萨克·思力挽 (Chusak Srikwan, 泰国)、史金淞、宋红权、宋昕 (美国)、汤志义、王雷、王云鹏、王志鸥、吴俊勇、肖瑶、萧昱、朱乐耕、曾杨

第七版块“民族共情”：巴玛扎西、边巴、次仁朗杰、德珍、嘎德、韩书力、黄润生、李青稞、李新建、刘商英、马琳、田黎明、王兵、吴长江、熊文韵、杨越峦、于小冬、袁武、臧跃军、张涓

第八版块“美育共线”：阿列克谢·索科洛夫·康斯坦丁诺维奇 (Alexei Sokolov Konstantinovich, 俄罗斯)、阿列克谢·索科洛夫·列奥尼迪科维奇 (Alexei Sokolov, 俄罗斯)、阿列克谢·索科洛夫·列昂尼德 (Alexei Sokolov Leonid, 俄罗斯)、埃里克·帕西诺 (Eric Pasino, 意大利)、安娜丽莎·帕斯卡伊·塞乌 (Annalisa Pascai Saiu, 意大利)、坂井滋和 (Shigekazu Sakai, 日本)、比利·巴吉尔霍尔 (Billy Bagilhole, 英国)、陈曦、陈晓阳、邓强、顾跃、管怀宾、郭涛、后冈喜信 (Yoshinobu Nochika, 日本)、基亚拉·维塔利 (Chiara Vitali, 意大利)、焦兴涛、杰瑞米·加德纳 (Jeremy Gardiner, 英国)、金日龙、科西玛·布卡雷利 (Cosima Bucarelli, 瑞士)、劳拉·尤勒 (Laura Yuile, 英国)、李遂、李象群、利亚姆·沃克 (Liam Walker, 英国)、刘鹏 (澳大利亚)、刘茜懿 (日本)、柳青、洛伦佐·布里维奥 (Lorenzo Brivio, 意大利)、玛丽·格莱兹 (Marie Glaize, 法国)、玛丽亚·乔瓦娜·索德罗 (Maria Giovanna Soderò, 意大利)、梅健、米尔科·安德烈奥利 (Mirko Andreoli, 意大利)、尼古拉斯·弗洛赫 (Nicloas Floc'h, 法国)、牛大悟 (Daigo Ushi, 日本)、庞茂琨、裴丽、宋戈文、汪蓝、魏光庆、吕蕙蕙 (Woonhae Yea, 韩国)、吴卫

吗、西村雄辅 (Nishimura Yusuke, 日本)、小泽刚 (Isuyoshi Ozawa, 日本)、许垵、业历克斯·法内利 (Alex Fanelli, 意大利)、亚历克西斯·克伦 (Alexis Chrun, 法国)、杨晨、伊恩·古尔德斯通 (Ian Gouldstone, 英国-美国)、余春娜、袁越 (法国)、扎哈鲁拉·加拉尼·塔西尼 (Zajarula Garani Tassini, 意大利)、展望、张钊瀛、查蕊、中村一美 (Kazumi Nakamura, 日本)、朱尽晖、朱田 (英国)、朱玺

主编 | 吴琼  
编辑 | 何逸凡



中央美术学院  
Central Academy of Fine Arts

CAFA1918

中央美术学院党委宣传部  
news@cafa.edu.cn

2021年12月29日